



Pinnacles Prep  
504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

## **Cesar Chavez Community Garden Application**

### ***Aplicación para el Jardín Comunitario Cesar Chavez***

**Due to the open nature of garden sites, Pinnacles Prep is not responsible for loss of produce.  
*Debido a la naturaleza abierta de los sitios de jardinería, Pinnacles Prep no es responsable por la pérdida de productos.***

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_

Zip/Código Postal : \_\_\_\_\_

Email/Correo Electrónico (opcional): \_\_\_\_\_

Phone/Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

**Garden plot assignments will be filled on a first-come, first served basis.**

***Las asignaciones de parcelas de jardín se completarán por orden de aplicación.***

- I am a new gardener to the Cesar Chavez Garden /*Soy nuevo jardinero al Jardín César Chávez*
- I am a returning gardener requesting my same plot number: # \_\_\_\_\_ .  
*Soy un jardinero que regresa y solicita mi mismo número de parcela: # \_\_\_\_\_ .*
- I am a returning gardener requesting a plot change.



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

*Soy un jardinero que regresa y solicita un cambio de trama.*

- I would like to reserve \_\_\_ number of plots at \$10 per plot for a total due of \$\_\_\_\_\_
- Me gustaría reservar \_\_\_ el número de parcelas a \$ 10 por parcela por un monto total adeudado de \$\_\_\_\_\_.*

**The application, and payment deadline for all gardeners is February 28.** You may begin gardening as soon as you receive confirmation of your plot assignment. If you're a returning gardener and we have not heard from you by the deadline, we will assume you are not coming back and will reassign your plot(s).

The undersigned adult on behalf of themselves, their child and/or children agree to protect, defend, indemnify and hold harmless Pinnacles Prep, its officers, officials, employees and agents from any and all claims, demands, suits, penalties, losses, damages, judgments or costs of any kind whatsoever arising out of or in any way resulting from the activities of said individual in Pinnacles Prep.

***La fecha límite de solicitud y pago para todos los jardineros es el 28 de Febrero.***  
*Puede comenzar a trabajar en el jardín tan pronto como reciba la confirmación de la asignación de su parcela. Si es un jardinero que regresa y no hemos tenido noticias tuyas antes de la fecha límite, asumiremos que no regresará y reasignaremos su (s) parcela (s).*

*El adulto abajo firmante en nombre de sí mismo, su hijo y / o hijos acuerda proteger, defender, indemnizar y eximir de responsabilidad a Pinnacles Prep, sus funcionarios, empleados y agentes de todos y cada uno de los reclamos, demandas, demandas, sanciones, pérdidas, daños. , juicios o costos de cualquier tipo que surjan o de alguna manera resulten de las actividades de dicha persona en Pinnacles Prep.*

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_



Pinnacles Prep  
504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

**FOR OFFICE USE ONLY/ SÓLO PARA USO DE OFICINA:**

Date Received/*Fecha recibida*: \_\_\_\_

Amount Paid/*Cantidad pagada*: \_\_\_\_\_

Cash/*Dinero en efectivo*

Check/*Cheque*

Plot Number/*Número gráfico*:

**Cesar Chavez Community Garden Rules**

Ensuring an enjoyable gardening experience for all gardeners is a primary goal of the Pinnacles Prep..

**1.0 VOLUNTEER HOURS ARE REQUIRED PER PLOT**

1.1 We will have an opening work party to get the garden plots ready in March. We will have a closing work party to get the plots ready for winter in October. We hope that gardeners will join us for those work parties.

**2.0 USE AND MAINTENANCE**

2.1 The Cesar Chavez Community Garden is open to the public, from March through October each year, depending upon the weather. It is subject to the following rules as well as other rules of Pinnacles Prep.

2.2 Each garden plot in the Cesar Chavez Garden is approximately ten feet wide by ten feet long.

2.3 Water is available from approximately April 15 to October 15. You will be instructed on how to access the water when your plot reservation is made.



## Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

2.4 The annual dues for each plot, include the use of water. Fees are set annually.

2.5 Maintaining your garden is your responsibility. Plots must be weeded and cleared by April 1st to ensure the maximum use of limited space. Plots not worked by this time may be reassigned at the discretion of Pinnacles Prep. If surrendered plot(s) can be “re-rented” during the same season, a full or partial refund may be offered. Returning gardeners have first preference to the plots they rented the previous year, but their applications and payments must be received by the deadline set by Pinnacles Prep and must be in compliance with garden rules. Applications received after the deadline will be assigned space as available.

2.6 Pinnacles Prep will assign annual plots in the spring. Plot assignments will be made with the following priorities. First, continuing gardeners requesting the same plot. Second, continuing gardeners requesting a different plot; third new gardeners; fourth, requests for second annual plots; and fifth, late applicants.

2.7 During the garden season (April 1-October 31), everyone must maintain their plot(s).

2.8 You must notify Pinnacles Prep when you no longer want to be responsible for your plot. You cannot give your plot to others.

2.9 During the gardening season, Pinnacles Prep monitors plot usage. When plots are untended for more than two weeks, gardeners will be contacted by phone, email, or postcard and asked to take care of the plot by a certain date. If Pinnacles Prep contacts you about an untended plot two times in one year and your plot becomes untended a third time, Pinnacles Prep will reassign the plot without further notice or refund.

2.10 Gardeners are responsible for all tilling, soil amendments, cultivating, weeding, fertilizing, and watering, etc.

2.11 Garden plots are used for growing vegetables and flowers for the gardener's own use or for donation to charitable organizations. Growing vegetables and flowers for commercial use is prohibited. Growing shrubs and trees is prohibited.



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

2.12 All perennial plant material, semi-permanent structures, wire cages, etc. must be removed when the gardener discontinues gardening and no later than October 31st. Individual gardeners are responsible for clearing the plots and returning them to their original weed-free condition so that they can be assigned to new gardeners. Any abandoned plant material will be removed and the gardener assessed the cost associated with the cleanup.

2.13 Gardeners should place any unwanted plant materials in the designated trash receptacle. Do not pile weeds and rocks in the pathways. Place bagged, non-plant materials (plastic, wire, trash) in the designated trash receptacle. Place natural plant materials and plant debris in the yard waste bin as provided.

2.14 Since plots are close together, gardeners should endeavor to keep their borders free from weeds or other materials that may impact the enjoyment of neighboring plots. If it is not corrected, Pinnacles Prep may deny the gardener a plot in the following year.

2.15 Tall plants (such as corn, sunflowers, or tall trellised plants) that cast extensive shade should be planted where they will not impact adjoining gardens. You must contact the Pinnacles Prep before building any structure in your plot. Trees and permanent structures are not allowed in plots.

### 3.0 **GARDEN ORGANICALLY (NO pesticides, NO herbicides, NO weedkillers, NO artificial fertilizers)**

3.1 The use of chemicals such as pesticides, herbicides, insecticides, and chemical fertilizers is strictly forbidden (examples include Round Up and Miracle Grow). Use of raw human or animal waste, including "hot or green" manure is not allowed due to environmental and health concerns; however, fully composted manures such as steer or chicken manures are allowed. You may also use other organic fertilizers such as fish meal, bone meal, kelp meal, etc..

### 4.0 **MISCELLANEOUS**

4.1 Dogs and other pets are NOT allowed in the garden area at any time.

4.2 There is no smoking allowed in the garden at any time.



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

4.3. Use common courtesy and resolve differences in a neighborly way. For problems with fellow gardeners, stay polite and listen carefully; usually solutions are easily reached. Verbal or physical abuse will not be tolerated. Contact the Pinnacles Prep for more serious difficulties.

4.4 Gardeners must be present at their plots while watering them. Drip irrigation, soaker hoses, and other irrigation may not be left on unattended. Please conserve water as much as possible. Water is to be used only for gardening. Water is turned off during the winter (usually beginning in mid-October).

4.5 Plants of an invasive nature (such as bamboo or English ivy) are not allowed. Plants on the State's Noxious Weed List are not allowed anywhere in the garden and must be pulled if identified. To learn more about the current list of noxious or invasive plants go to <http://plants.usda.gov/java/noxious>.

4.6 Containers of standing water should be avoided, because they can be breeding grounds for mosquitoes.

4.7 Gardeners must provide their own tools. When not in use, tools, hoses, and other equipment cannot be left in the garden area or walkways. Walkways and sidewalks must remain clear. Pinnacles Prep is not responsible for lost or stolen tools.

4.8 Radios are welcomed, please respect the community by keeping at a reasonable volume.

4.9 Tires are not allowed.

4.10 Closely supervise your children; help them learn respect for gardening and boundaries. Children using tools in the garden must be under direct and constant supervision of a parent or responsible adult. "Direct" means to be within talking distance.

4.11 Removal of vegetables, flowers, or garden equipment without the owner's consent, or the intentional damage to a garden plot is subject to prosecution. A member witnessing or experiencing garden theft or vandalism should notify



Pinnacles Prep  
504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

police by calling 509-663-9911 to file a report, as well as Pinnacles Prep at 504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801, [garden@pinnaclesprep.org](mailto:garden@pinnaclesprep.org).

Due to the open nature of garden sites within public parks and facilities, Pinnacles Prep is not responsible for loss of produce. Use of the community garden is at your own risk. Any gardener found to be in violation of the community garden rules will be asked to leave the garden.

The undersigned, has read, understands and agrees to abide by the Cesar Chavez Community Garden Rules. If I find that I cannot successfully accomplish this, I will notify Pinnacles Prep so my assigned plot can be reassigned to another gardener.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

### **Reglas del Jardín Comunitario Cesar Chavez**

Garantizar una experiencia de jardinería agradable para todos los jardineros es el objetivo principal de Pinnacles Prep.



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

## 1.0 **SE REQUIEREN HORAS DE VOLUNTARIADO POR LOTE**

1.1 Tendremos un grupo de trabajo de apertura para tener las parcelas del jardín listas en Marzo. Tendremos un grupo de trabajo de cierre para preparar las parcelas para el invierno en Octubre. Esperamos que los jardineros se unan a nosotros para esos grupos de trabajo.

## 2.0 **USO Y MANTENIMIENTO**

2.1 El Jardín Comunitario César Chávez está abierto al público desde marzo hasta octubre de cada año, dependiendo del clima. Está sujeto a las siguientes reglas, así como a otras reglas de Pinnacles Prep.

2.2 Cada parcela de jardín en el Jardín César Chávez tiene aproximadamente diez pies de ancho por diez pies de largo.

2.3 El agua está disponible aproximadamente desde el 15 de abril hasta el 15 de octubre. Se le indicará cómo acceder al agua cuando se haga la reserva de su parcela.

2.4 Las cuotas anuales de cada parcela, incluyen el uso de agua. Las tarifas se fijan anualmente.

2.5 El mantenimiento de su jardín es su responsabilidad. Las parcelas se deben desyerbar y limpiar antes del 1 de abril para garantizar el uso máximo del espacio limitado. Las parcelas que no se hayan trabajado hasta este momento se pueden reasignar a discreción de Pinnacles Prep. Si la(s) parcela(s) entregada(s) se puede(n) “volver a alquilar” durante la misma temporada, se puede ofrecer un reembolso total o parcial. Los jardineros que regresan tienen preferencia por las parcelas que alquilaron el año anterior, pero sus solicitudes y pagos deben recibirse antes de la fecha límite establecida por Pinnacles Prep y deben cumplir con las reglas del jardín. A las solicitudes recibidas después de la fecha límite se les asignará el espacio disponible.





Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

2.6 Pinnacles Prep asignará parcelas anuales en la primavera. La asignación de parcelas se realizará con las siguientes prioridades. En primer lugar, continuar solicitando jardineros en la misma parcela. En segundo lugar, los jardineros que continúan solicitando una parcela diferente; terceros nuevos jardineros; cuarto, solicitudes de segundas parcelas anuales; y quinto, solicitantes tardíos.

2.7 Durante la temporada de jardinería (del 1 de abril al 31 de octubre), todos deben mantener su(s) parcela(s).

2.8 Debe notificar a Pinnacles Prep cuando ya no quiera ser responsable de su parcela. No puedes dar tu parcela a otros.

2.9 Durante la temporada de jardinería, Pinnacles Prep supervisa el uso de la parcela. Cuando las parcelas estén desatendidas durante más de dos semanas, se contactará a los jardineros por teléfono, correo electrónico o tarjeta postal y se les pedirá que cuiden la parcela en una fecha determinada. Si Pinnacles Prep se pone en contacto con usted acerca de una parcela desatendida dos veces en un año y su parcela se vuelve desatendida una tercera vez, Pinnacles Prep reasignará la parcela sin previo aviso ni reembolso.

2.10 Los jardineros son responsables de la labranza, enmiendas del suelo, cultivo, deshierbe, fertilización y riego, etc.

2.11 Las parcelas del jardín se utilizan para cultivar vegetales y flores para uso propio del jardinero o para donación a organizaciones benéficas. Está prohibido cultivar hortalizas y flores para uso comercial. Prohibido el cultivo de arbustos y árboles.

2.12 Todo el material de plantas perennes, estructuras semipermanentes, jaulas de alambre, etc. deben retirarse cuando el jardinero deje de trabajar en el jardín y no más tarde del 31 de octubre. Los jardineros individuales son responsables de limpiar las parcelas y devolverlas a su condición original libre de malezas para que puedan ser asignadas a nuevos jardineros. Cualquier material vegetal abandonado será removido y el jardinero evaluará el costo asociado con la limpieza.

2.13 Los jardineros deben colocar cualquier material vegetal no deseado en el recipiente de basura designado. No amontone malezas y piedras en los



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

caminos. Coloque los materiales que no sean plantas en bolsas (plástico, alambre, basura) en el receptáculo de basura designado. Coloque los materiales de plantas naturales y los restos de plantas en el contenedor de basura de jardín como se indica.

2.14 Dado que las parcelas están muy juntas, los jardineros deben esforzarse por mantener sus bordes libres de malezas u otros materiales que puedan afectar el disfrute de las parcelas vecinas. Si no se corrige, Pinnacles Prep puede negarle al jardinero una parcela en el año siguiente.

2.15 Las plantas altas (como maíz, girasoles o plantas altas en espaldera) que den mucha sombra deben plantarse donde no impacten en los jardines adyacentes. Debe comunicarse con Pinnacles Prep antes de construir cualquier estructura en su parcela. No se permiten árboles ni estructuras permanentes en las parcelas.

### 3.0 **JARDIN ORGÁNICO (SIN pesticidas, SIN herbicidas, SIN herbicidas, SIN fertilizantes artificiales)**

3.1 El uso de productos químicos como pesticidas, herbicidas, insecticidas y fertilizantes químicos está estrictamente prohibido (los ejemplos incluyen Round Up y Miracle Grow). El uso de desechos humanos o animales crudos, incluido el estiércol "caliente o verde", no está permitido debido a preocupaciones ambientales y de salud; sin embargo, se permite el estiércol totalmente compostado, como el estiércol de buey o pollo. También puede usar otros fertilizantes orgánicos como harina de pescado, harina de huesos, harina de algas marinas, etc.

### 4.0 **MISCELÁNEOS**

4.1 Los perros y otras mascotas NO están permitidos en el área del jardín en ningún momento.

4.2 No se permite fumar en el jardín en ningún momento.

4.3. Utilice la cortesía común y resuelva las diferencias de manera amistosa. En caso de problemas con otros jardineros, manténgase cortés y escuche



Pinnacles Prep

504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

atentamente; por lo general, las soluciones son fáciles de alcanzar. No se tolerará el abuso verbal o físico. Comuníquese con Pinnacles Prep para dificultades más serias.

4.4 Los jardineros deben estar presentes en sus parcelas mientras las riegan. El riego por goteo, las mangueras de remojo y otros sistemas de riego no pueden dejarse sin supervisión. Por favor, conserve el agua tanto como sea posible. El agua se debe utilizar sólo para la jardinería. El agua se cierra durante el invierno (generalmente a partir de mediados de octubre).

4.5 No se permiten plantas de naturaleza invasiva (como el bambú o la hiedra inglesa). Las plantas en la Lista de malezas nocivas del estado no están permitidas en ningún lugar del jardín y deben ser arrancadas si se identifican. Para obtener más información sobre la lista actual de plantas nocivas o invasoras, visite <http://plants.usda.gov/java/noxious>.

4.6 Deben evitarse los recipientes con agua estancada, ya que pueden ser criaderos de mosquitos.

4.7 Los jardineros deben proporcionar sus propias herramientas. Cuando no estén en uso, las herramientas, mangueras y otros equipos no se pueden dejar en el área del jardín o en los pasillos. Los pasillos y aceras deben permanecer despejados. Pinnacles Prep no es responsable por herramientas perdidas o robadas.

4.8 Las radios son bienvenidas, respete a la comunidad manteniendo un volumen razonable.

4.9 No se permiten neumáticos.

4.10 Supervise de cerca a sus hijos; ayúdelos a aprender a respetar la jardinería y los límites. Los niños que utilicen herramientas en el jardín deben estar bajo la supervisión directa y constante de un padre o adulto responsable. "Directo" significa estar dentro de la distancia de conversación.

4.11 La remoción de vegetales, flores o equipos de jardinería sin el consentimiento del propietario, o el daño intencional a una parcela de jardín está



Pinnacles Prep  
504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801 \* (509)888-6464

sujeto a enjuiciamiento. Un miembro que presencie o experimente robo o vandalismo en el jardín debe notificar a la policía llamando al 509-663-9911 para presentar un informe, así como a Pinnacles Prep en 504 S. Chelan, Wenatchee WA 98801, [garden@pinnaclesprep.org](mailto:garden@pinnaclesprep.org).

Debido a la naturaleza abierta de los jardines dentro de los parques e instalaciones públicos, Pinnacles Prep no es responsable por la pérdida de productos. El uso del jardín comunitario es bajo su propio riesgo. Se le pedirá a cualquier jardinero que viole las reglas del jardín comunitario que abandone el jardín.

El abajo firmante, ha leído, entiende y acepta cumplir con las Reglas del Jardín Comunitario de Cesar Chavez. Si descubro que no puedo lograr esto con éxito, notificaré a Pinnacles Prep para que mi parcela asignada pueda reasignarse a otro jardinero.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_